

## 6:1 Seven months pass

### 1. Malbim to Shemuel I 6:1

ספר כי ארכו הימים עד ז' חדשים ולא סרו המכות מהם, ומזה ראו שאינו מקרה, כי המקרה לא יתמיד:

It said that time passed, reaching seven months, and the plagues did not cease. They saw that this was not chance, for chance does not endure.

### 2. Midrash, Bereishit Rabbah 54:4, Part 1

אמר לו הקב"ה אתה נתת שבע כבשות בלי רצוני, חייך שאני משהה בשמחת בניך ז' דורות... חייך כנגד כן הורגים מבניך שבעה צדיקים ואלו הן, חפני, ופנחס, ושמשון, ושואל וג' בניו... כנגד כן בניו מחריבין מבניך ז' משכנות ואלו הן: אוהל מועד וגלגל, נוב, וגבעון, ושילה, ובית עולמים תרין... כנגד כן ארוני חוזר בשדה פלשתים ז' חדשים.

Gd said to him: You gave him 7 lambs against My will; by your life, I will delay the joy of your children [before their entry into Israel] for 7 generations... They will kill seven righteous people from your children: Chofni, Pinchas, Shimshon, and Shaul and his three sons.... His children will destroy your children's seven sanctuaries: Ohel Moed, Gilgal, Nov, Givon, Shiloh and the two Temples... My Ark will circulate in the Philistine fields for seven months.

### 2. Midrash, Bereishit Rabbah 54:4, Part 2

למה לקו אנשי בית שמש? על ידי שהיו מליזין בארון, אמר הקב"ה אילו תרנגולתו של אחד מהם אבדה היה מחזיר עליה כמה פתחים להביאה, וארוני בשדה פלשתים שבעה חדשים ואין אתם משגיחים בו? אם אין אתם משגיחים עליו אני אשגיח עליו.

Why were the people of Beit Shemesh struck? For they degraded the Aron. Gd said: If one of you had lost a chicken, he would circulate through many houses to get it. My Ark was in the fields of Philistia for seven months, and you don't pay any attention to it? If you won't pay attention to it, I will pay attention to it.

## 6:2-9 Consultation with the wizards

### 3. Radak to Shemuel I 6:4

זה מסייע הדרש שכתבנו למעלה כי כשהיה להם חולי התחתוניות והיתה יוצאת החלחוליות שלהם בפי הטבעת מתוך החולי והיו באים העכברים ושומטים את המעי ההוא...

This supports the *d'rash* we wrote above, that when they had bowel disease and their hemorrhoids emerged due to the illness, rodents came and pulled out their bowels...

### 4. Radak to Shemuel I 6:7

וצוו לקחת פרות עלות להראות המופת שלא שבו בעבור בניהם:

They commanded to take nursing cows to demonstrate the miracle, that they didn't retreat due to their young.

### 5. Rashi to Shemuel I 6:7

כל זה לנסיון שאין אלו ראויות למשוך ועוד שגועות אחר בניהם ואם יהא כח בארון שיוליכו אותו מאליהם נדע שהוא עש' לנו:

All of this was a test, for they are not suited for pulling. Further, they would low for their young. If the Aron would have such power that [the cows] would transport it on their own, we would know that Gd had done this to us.

### 6. Bereishit 20:14-16

וַיִּקַּח אַבְיִמֶלֶךְ צֶאֱן וּבָקָר וְעֶבְדִים וַיִּשְׁפָּחֵת וַיִּתֵּן לְאַבְרָהָם וַיֵּשֶׁב לוֹ אֶת שָׂרָה אִשְׁתּוֹ: וַיֹּאמֶר אַבְיִמֶלֶךְ הִנֵּה אֶרְצִי לְפָנֶיךָ בְּטוֹב בְּעֵינֶיךָ שֶׁב: וְלִשְׂרָה אָמַר הִנֵּה נָתַתִּי אֵלַיךָ כֶּסֶף לְאַחֶיךָ הִנֵּה הוּא לְךָ כְּסוּת עֵינַיִם לְכֹל אֲשֶׁר אָמַרְתָּ וְאֵת כָּל וְנִכְחַת:

## 6:10-18 Return of the Aron

### 7. Talmud, Bava Batra 14a

וארגז ששיגרו בו פלשתים דורון לאלקי ישראל מונח מצדו שנאמר "ואת כלי הזהב אשר השבותם לו אשם תשימו בארגז מצדו ושלחתם אותו והלך" ועליו ס"ת מונח...

And the box in which the Plishtiim sent a gift for the Gd of Israel was placed beside [the Aron], as in Shemuel I 6:8, and the Torah was placed upon it...

## 8. Talmud, Avodah Zarah 24b

"וישרנה הפרות בדרך על דרך בית שמש וגו'" מאי 'וישרנה'? א"ר יוחנן משום ר"מ שאמרו שירה. ורב זוטרא בר טוביה אמר רב שישרו פניהם כנגד ארון ואמרו שירה.  
ומאי שירה אמרו?

- א"ר יוחנן משום ר"מ אז ישיר משה ובני ישראל.
  - ור' יוחנן דידיה אמר ואמרתם ביום ההוא הודו לד' קראו בשמו [וגו'].
  - ור"ש בן לקיש אמר מזמורא יתמא מזמור שירו לד' שיר חדש כי נפלאות עשה הושיעה לו ימינו וזרוע קדשו.
  - ר' אלעזר אמר ד' מלך ירגזו עמים.
  - ר' שמואל בר נחמני אמר ד' מלך גאות לבש.
  - ר' יצחק נפחא אמר רוני רוני השיטה, התנופפי ברוב הדרך, המחושקת בריקמי זהב, המהוללה בדביר ארמון, ומפוארה בעדי עדיים.
- "And the cows *yisharnah* on the road, on the road to Beit Shemesh" – What is *yisharnah*? Rabbi Yochanan cited Rabbi Meir: They sang *shirah*. Rav Zutra bar Tuviah cited Rav: They turned their faces straight opposite the Aron, and sang *shirah*.

And what *shirah* did they sing?

- Rabbi Yochanan cited Rabbi Meir: "Then Moshe and the Children of Israel sang."
- Rabbi Yochanan said himself: "And you shall say on that day: Thank Gd, call in His Name [declare among the nations His deeds]." (Isaiah 12:4)
- Reish Lakish said: They sang the orphan psalm, "A song. Sing to Gd a new song, for He has performed wonders; His right, His holy arm, has saved for him." (Tehillim 98)
- Rabbi Elazar said: "Gd is king; let the nations tremble [the One who dwells with the Keruvim makes the earth shake]." (Tehillim 99)
- Rabbi Shemuel bar Nachmeni said: "Gd is king, clothed in might." (Tehillim 93)
- Rabbi Yitzchak Nafcha said: "Sing, sing, the acacia! Be elevated along the long road! The one wrapped in gold embroidery, exalted because of the *dver* [Torah] in the palace, splendid in the crown of crowns!"

## 9. Maharal, Chiddushei Aggadot to Avodah Zarah 24b

ולא שהיו אומרים שירה בחתוך לשון ודבור, רק הליכתם בדרך הישר כדכתיב וישרנה הוא בעצמו השירה. וחולקים מה מורה השיר הזה, למאן דאמר שהשירה הזאת היא אז ישיר, כי מורה זה שהש"י אשר הוציאם ממצרים אינו עוזב אותם ביד שונאיהם...

Not that they recited a song by forming words and speech, but walking the straight path, as it says, *Vayisharnah*, was itself the song. The sages then debated what this song taught. According to the view that this song is "Then Moshe and the Children of Israel sang," this song taught that Gd, who took them out of Egypt, would not abandon them to their enemies...